



УДК 908+93/94

DOI <https://doi.org/10.26516/2222-9124.2020.32.75>

## Семья казенного раввина С. Х. Бейлина в контексте истории России XX в.

Е. А. Берман

*Иркутский национальный исследовательский технический университет, г. Иркутск, Россия*

**Аннотация.** Рассмотрена история семьи писателя, фольклориста и этнографа, казенного раввина Иркутска 1901–1918 гг. Соломона Хаимовича Бейлина. Его жизнь, как и жизнь всех членов его семьи, началась в Российской империи и несколько раз круто поменялась в течение XX в., пройдя через непростое время революций, Гражданской войны, Советской России 1920–1930-х гг., Великой Отечественной войны и послевоенного периода.

**Ключевые слова:** С. Х. Бейлин, З. С. Бейлин, Д. А. Киржниц, казенный раввин, семья раввина, Иркутская губерния, революция, Великая Отечественная война.

**Для цитирования:** Берман Е. А. Семья казенного раввина С. Х. Бейлина в контексте истории России XX в. // Известия Иркутского государственного университета. Серия История. 2020. Т. 32. С. 75–82. <https://doi.org/10.26516/2222-9124.2020.32.75>

В 1901 г. генерал-губернатором Иркутской губернии на должность казенного раввина г. Иркутска был утвержден писатель, фольклорист и этнограф Соломон Хаимович Бейлин (1858–1942), занимавший до переезда в Иркутск аналогичную должность в черте постоянной еврейской оседлости в г. Рогачёве Могилевской губернии. В Иркутск С. Х. Бейлин был приглашен не случайно – он полностью отвечал представлениям местной еврейской общины об образованном и авторитетном руководителе [1]. Крупнейший организатор науки в Сибири Г. Н. Потанин написал об избрании раввина: «Иркутское общество евреев самое передовое среди сибирского еврейства; поэтому-то в Иркутске прежде, чем в каком-либо другом сибирском городе, был приглашен на кафедру раввина человек, сделавший свое имя известным занятиями по светской науке. Пригласив на кафедру, иркутское еврейское общество старалось привязать г. Бейлина к Иркутску, оказывая ему всяческое покровительство и содействие в его общественных предприятиях и облегчении занятия наукой» [5, с. 5]. Переехав, С. Х. Бейлин активно включился в культурную жизнь города, а его дом стал одним из культурных центров дореволюционного Иркутска [3].

Биография самого С. Х. Бейлина в полном объеме уже была представлена автором ранее [1]. В данном исследовании хотелось бы обратиться к истории его семьи. Ко времени переезда в Иркутск раввин состоял во втором браке с Розой Исааковной Бейлин (урожденной Фромберг), имел с ней

трех общих дочерей – Анну (Ханну, р. 21.06.1894), Зинаиду (Зельду, р. 17.12.1895) и Любовь (Либе, р.?.10.1897) – и сына от первого брака Малкиэля (р. 12.05.1892), родившихся в г. Рогачёве Могилевской губернии. Предположительно, первая жена С. Х. Бейлина умерла при родах или в первый год после них. Во второй раз Соломон Хаимович женился в 1893 г., и новая супруга Роза Исааковна вырастила Малкиэля как родного сына. Уже в Иркутске у Бейлиных родились сын Исаак (р. 21.10.1902) и дочь Ципора (Ципа, Цицилия, р. 11.03.1905)<sup>1</sup>

В 1904 г. в письме в Томск Г. Н. Потанину С. Х. Бейлин писал о своей супруге и старших детях: «Живу немного стесненно, так как семейство увеличивается, дети подрастают (две девочки учатся в гимназии, мальчик – в городском училище, а еврейским предметам – на дому), а дороговизна здесь сильная. Жена целый день суетится, не покладая рук по хозяйству, то репетируя с детьми...»<sup>2</sup>. Из более позднего письма С. Х. Бейлина Г. Н. Потанину от 30 мая 1910 г. мы узнаем: «Мои старшие дочери (перешли в 7, 6 и 4 классы). <...> Сын мой (старший) готовится в 8 класс гимназии»<sup>3</sup>.

Живя в Иркутске первые годы и имея звание домашней учительницы, супруга раввина давала частные уроки, готовя детей к поступлению в гимназию и обучая их немецкому и французскому языкам. Об этом говорят ее многочисленные объявления в иркутских газетах того периода<sup>4</sup>. В 1912 г. Роза Исааковна получила от Министерства народного просвещения (Санкт-Петербург) разрешение открыть частное двухклассное еврейское училище для детей обоих полов с преподаванием французского и немецкого языков<sup>5</sup>. Кроме Розы Исааковны, в школе преподавали сам С. Х. Бейлин<sup>6</sup> и его старший сын Малкиэль<sup>7</sup>.

Две дочери раввина по окончании гимназии в скором времени вышли замуж. Старшая – Анна – выходила замуж дважды. В первый раз – в 1913 г. за «холостого Иркутского мещанина – сына отставного николаевского солдата, служившего по старому рекрутскому набору – Лейба Зунделевича Эпштейна. Обряд обручения “хупо” совершил иркутский раввин С. Х. Бейлин»<sup>8</sup>. Во второй раз (предположительно, в 1916 г.) ее супругом стал отбывающий в Иркутске ссылку бывший политкаторжанин, член еврейской социалистической партии «Бунд», а впоследствии меньшевик Юлий Станиславович Вайнберг (р. 1887). Средняя дочь – Любовь – в 1916 г. вышла замуж за «холостого мещанина города Бобруйска Минской губернии»<sup>9</sup>, также революционера-бундовца, ссыльного журналиста Абрама Давидовича Киржница (р. 1888).

<sup>1</sup> ГАИО (Государственный архив Иркутской области). Ф. 417. Оп. 1. Д. 2. Л. 431–432.

<sup>2</sup> КККМ (Красноярский краевой краеведческий музей). О/ф 7928/127. Д. 1315/127.

<sup>3</sup> Там же. О/ф 7928/2329. Д. 1315/2329.

<sup>4</sup> Домашняя учительница Р. И. Бейлин // Восточное обозрение. 1904. № 160 (7 июля). С. 1.

<sup>5</sup> ГАИО. Ф. 63. Оп. 1. Д. 173. Л. 76.

<sup>6</sup> Там же. Ф. 193. Оп. 1. Д. 325. Л. 1 (об.), 2.

<sup>7</sup> Там же. Ф. 63. Оп. 1. Д. 173. Л. 77.

<sup>8</sup> Там же. Ф. 789. Оп. 1. Д. 84. Л. 24.

<sup>9</sup> Там же. Д. 93. Л. 54 (об.).

Третья дочь – Зинаида – после окончания гимназии не вступила в брак, а стала в 1914 г. библиотекарем библиотеки-читальни Иркутского отделения Общества для распространения просвещения между евреями в России (ИО ОПЕ), которая к этому времени уже насчитывала около четырех тысяч томов и была самой крупной еврейской библиотекой Сибири. Из протокола Комитета ИО ОПЕ от 20 сентября 1914 г. известно о решении «иметь платного библиотекаря»<sup>10</sup>, а на заседании 17 ноября 1914 г. Комитет принял решение пригласить «в качестве платной библиотекарши» Зинаиду Бейлин<sup>11</sup>. Младшие сын и дочь раввина к моменту событий 1917 г. еще учились в иркутских гимназиях.

Октябрьская революция круто изменила жизнь С. Х. Бейлина и его семьи. Должность казенного раввина перестала существовать вместе со страной, в которой она была введена. В 1917 г. Совет народных комиссаров РСФСР снял с духовных учреждений функции регистрации браков, рождений и смертей и передал их специальным гражданским отделам при городских или районных управах<sup>12</sup>, а в 1918 г. окончательно закрепил эти функции за отделами записей актов гражданского состояния<sup>13</sup>. 4 июня 1918 г. произошла реорганизация и самой общины. С. Х. Бейлин входил (уже на общественных началах) в состав Совета Иркутской еврейской общины первого созыва от внепартийных избирателей. Еще до середины 1920 г. он неофициально вел книги записи рождений, бракосочетаний, разводов и смертей<sup>14</sup>. Только в мае 1923 г. на общем собрании община поддержала постановление правления выдавать С. Х. Бейлину «ежемесячно пенсию тридцать рублей золотом по курсу Финотдела»<sup>15</sup>. Вплоть до 1927 г. фамилия С. Х. Бейлина фигурировала в протоколах ежегодных собраний Погребального братства<sup>16</sup>.

Потеряв после революции работу, но по-прежнему продолжая писать, С. Х. Бейлин перешел в своих статьях с русского языка на идиш. После этого он писал не только о фольклоре, но и о грамматике и орфографии идиша – его родной язык становился «новым» пролетарским языком еврейского народа. Его статьи печатали в журналах «Цайтшрифт» еврейского отдела Института белорусской культуры (Минск), «Филологише шрифтн» Еврейского научного института (Вильно), «Шрифтн» кабинета еврейской культуры АН УССР (Киев), но мало и неохотно – он был представителем старой, не нужной новому государству культуры и бывшим раввином.

<sup>10</sup> ГАИО. Ф. 417. Оп. 1. Д. 7. С. 18–19.

<sup>11</sup> Там же. С. 23.

<sup>12</sup> О гражданском браке, о детях и о ведении книг актов состояния: декрет ВЦИК, СНК РСФСР от 18.12.1917 // Собрание узаконений и распоряжений Рабочего и Крестьянского правительства СУ РСФСР. 1917. № 11. Ст. 160.

<sup>13</sup> Кодекс законов об актах гражданского состояния, брачном, семейном и опекунском праве от 16.09.1918 // Собрание узаконений и распоряжений Рабочего и Крестьянского правительства (СУ РСФСР). 1918. № 76–77. Ст. 818.

<sup>14</sup> ГАИО. Ф. 789. Оп. 1. Д. 103–105.

<sup>15</sup> Там же. Ф. Р-504. Оп. 5. Д. 58. Л. 13–13 об.

<sup>16</sup> Там же. Л. 81–81 об., 129–129 об., 178–178 об.

Школа Розы Бейлин, как и другие подобные частные учебные заведения, в 1918 г. была закрыта. После ее закрытия Малкиэль работал в Иркутском еврейском начальном училище (в 1919 г. он организовал при училище детский клуб для занятий «играми, гимнастикой, пением и танцами») <sup>17</sup>, но в марте 1920 г. училище также было закрыто, а в его помещении организовано второе заразное терапевтическое отделение госпиталя.

В 1917 г. Анна Вайнберг (Бейлина <sup>18</sup>) со своим супругом Юлием Вайнбергом уехала в Москву, и далее ее судьба неизвестна. Ю. С. Вайнберг в 1917 г. стал членом делегации конференции в Стокгольме <sup>19</sup> и руководил Информационным бюро Петросовета, а вернувшись в Москву, участвовал в профсоюзном движении, работал в Министерстве иностранных дел, сотрудничал с московскими газетами [2, кол. 591–592]. Его миновали репрессии 1930-х гг.: «Когда он бежал с каторги, ему пришлось переплыть холодную Ангару. Он был здоровый, сильный человек, но через десять лет его хватил паралич, он лишился фактически ног, пролежал, по существу, всю жизнь. Поэтому его не трогали в 1937 г. Работал переводчиком, и через его руки проходили какие-то иностранные газеты» <sup>20</sup>. В последние годы был беспартийным, чем занималась его жена – неизвестно.

В конце 1917 г. закрылась библиотека, в которой работала Зинаида Бейлина. В 1919 г. она поступила на медицинский факультет Иркутского университета, окончив его, стала акушером-гинекологом. В 1926 г. Зинаида оставила работу ординатора акушерской клиники в Иркутске <sup>21</sup> и уехала в г. Тулун, чтобы возглавить организуемую там акушеро-гинекологическую службу [4]. Она стала первым акушером-гинекологом города и проработала в нем без малого 50 лет – сначала в роддоме переселенческой больницы, построенной еще в 1905 г., а с 1930 г. – в новой районной больнице заведующим акушеро-гинекологическим отделением.

Любовь Киржниц (Бейлина) проучилась на историко-филологическом факультете университета меньше года и в том же, 1919 г. с мужем и дочерью (Юдифь, р. 1918) эмигрировала в Харбин, пытаясь оттуда уехать в Америку. Вскоре семья вернулась в Иркутск, в 1920 г. переехала в Ново-Николаевск (Новосибирск), а 1924 г. – в Москву. В 1926 г. у пары родился сын Давид. В Москве Любовь Соломоновна занималась журналистикой, служила в советских учреждениях. Будучи уже взрослым человеком, ее сын написал в своих воспоминаниях: «Для матери были всего дороже общечеловеческие ценности. Она была человеком твердых моральных принципов,

<sup>17</sup> Детский клуб // Мысль. 1919. 13 марта.

<sup>18</sup> После революции фамилия Бейлин стала также употребляться в женском роде (Бейлина) и склоняться.

<sup>19</sup> Идея 1917 г. собрать социал-демократов всех европейских стран на международную социалистическую конференцию в Стокгольме после многомесячного планирования так и не осуществилась.

<sup>20</sup> Давид Абрамович Киржниц (беседа с Г. Е. Гореликом 5 июля 1995 г.) [Электронный ресурс] // Сайт Геннадия Горелика. URL: <http://ggorelik.narod.ru/OralHistory/Interviews/DAKirzhnits.htm> (дата обращения: 15.07.2018).

<sup>21</sup> Бейлина З. С. Весь Иркутск. Адресно-справочная телефонная книга на 1924 г. Иркутск : Иркутское отделение Дальне-Восточной конторы объявлений «Двигатель» при газете «Экономическая жизнь». С. 199.

развитого чувства долга и совести, обладала высокой культурой, сочетавшейся с природным интеллектом, хорошо знала литературу, историю и музыку, сама неплохо играла на рояле»<sup>22</sup>. При слиянии «Бунда» с РКП(б) ее муж, Абрам Киржниц, остался беспартийным. В 1925 г. он примкнул к Обществу землеустройства еврейских трудящихся (ОЗЕТ), боровшемуся в числе прочего за национально-культурную автономию евреев в России, и после выделения евреям в конце 1920-х гг. территорий на Амуре стал активным сотрудником переселенческого движения в Биробиджане. В начале 1938 г., как и все сотрудники ОЗЕТа, он был арестован, в январе 1940 г. освобожден, в апреле того же года скончался.

О младшей дочери раввина Ципоре Бейлиной не известно ничего, кроме того, что ее муж был репрессирован и провел в лагерях ГУЛАГа 17 лет<sup>23</sup>. К 1928 г. никто из детей С. Х. Бейлина в Иркутске уже не жил, поэтому он вместе с женой уехал в Москву к обосновавшимся там детям.

Как и Октябрьская революция, Великая Отечественная война вновь изменила жизнь семьи раввина. Сам С. Х. Бейлин 10 июля 1941 г., а ему на тот момент было 84, отправился из Москвы обратно в Сибирь, в Тулун, к своей дочери Зинаиде, где и умер в возрасте 85 лет [1]. За два дня до этого, 8 июля 1941 г., его внук Давид Киржниц был эвакуирован в интернат для детей врачей с. Метлино Челябинской области, там в 1943 г. он окончил среднюю школу экстерном, а затем поступил в Московский авиационный институт. Мать Давида Любовь Киржниц (Бейлина) всю войну работала медицинским статистом в эвакуогоспиталях (№ 3881 в Нижнем Кыштыме, № 3116 на оз. Увильды). Зинаида Бейлина стала ординатором санитарного поезда, перевозящего в тыл раненых, и врачом эвакуогоспиталя Тулуна. Младшего сына С. Х. Бейлина Исаака в первые же дни войны (июнь 1941 г.) призвали на фронт Советским районным военным комиссариатом Московской области. С июля 1941 г. по июль 1943 г. он находился в составе 50-й армии Западного фронта, далее – в составе бронетанковых и механизированных войск 2-го Белорусского фронта. В звании старшины он дошел до Германии, в 1944 г. был награжден медалью «За оборону Москвы», в мае 1945 г. – орденом Красной Звезды<sup>24</sup>.

После войны Любовь Соломоновна Бейлина нашла себе работу, отвечающую ее способностям и темпераменту, – «она стала культработником в психиатрических больницах и работала в этой должности до самой пенсии (исключая сам период войны). Эта работа была далеко не простой и требовала помимо чисто профессиональной, литературной, художественной, музыкальной и актерской культуры еще и определенных психологических и медицинских знаний, интуиции и быстрой реакции, простого человеческого

<sup>22</sup> Интернат. Метлино. Война. Сборник воспоминаний [Электронный ресурс] // Заметки еврейской истории. URL: <http://www.berkovich-zametki.com/2010/Zametki/Nomer7/Merzon1.php#Давид%20Киржниц> (дата обращения: 15.07.2018).

<sup>23</sup> Давид Абрамович Киржниц (беседа с Г. Е. Гореликом 5 июля 1995 г.) [Электронный ресурс] // Сайт Геннадия Горелика. URL: <http://ggorelik.narod.ru/OralHistory/Interviews/DAKirzhnits.htm> (дата обращения: 15.07.2018).

<sup>24</sup> ЦАМО (Центральный архив Министерства обороны). Ф. 33. Оп. 686196. Д. 5074. Л. 122, 131.

мужества (работать приходилось и с буйными больными)» [3]. Умерла она в Москве в 1977 г. за три дня до своего 80-летия.

Ее сын Давид Киржниц в 1945 г. по рекомендации Л. Д. Ландау перешел на физический факультет Московского государственного университета, который окончил в 1949 г. После окончания университета он работал инженером на оборонном заводе им. И. В. Сталина в Горьком<sup>25</sup>, а с 1954 г. – в Москве в теоретическом отделе Физического института им. П. Н. Лебедева РАН под руководством И. Е. Тамма. Давид стал доктором физико-математических наук, членом-корреспондентом Отделения ядерной физики (теоретическая ядерная физика) Российской академии наук, профессором Московского государственного университета<sup>26</sup>. С И. Е. Таммом и А. Д. Сахаровым его связывали долгие годы работы и дружбы, а после смерти Андрея Дмитриевича Давид Абрамович Киржниц был одним из членов редакционной коллегии по изданию его научных трудов<sup>27</sup>. Был женат на Раде Михайловне Полоз (1924–2015), дочери М. Н. Полоза – наркома финансов УССР, расстрелянного вместе с женой, матерью Рады, в 1937 г. Во время войны Рада Михайловна работала медсестрой на военно-санитарном поезде, в 1949 г., будучи студенткой четвертого курса Московского высшего технического училища им. Баумана, была арестована и приговорена к пяти годам ссылки в г. Джамбуле (Казахстан)<sup>28</sup>. Детей у Давида Абрамовича и Рады Михайловны не было. Умер внук С. Х. Бейлина в Москве в 1998 г., похоронен на Донском кладбище. Жена пережила его на 17 лет и была похоронена рядом с мужем.

Зинаида Соломоновна Бейлина так и не вышла замуж. Она стала заслуженным врачом РСФСР, депутатом городской думы и до самой пенсии работала заведующим родильным отделением районной больницы Тулуна. Книги в ее жизни были самым большим увлечением и доверху заполняли полки в ее доме. Собирала она и детские книги, многие из которых уносила детям в больничные палаты. Выйдя на пенсию, Зинаида Соломоновна организовала в своей небольшой квартире библиотеку для детей<sup>29</sup>. Сотни книг и десятки читателей – единственное, что было у нее в последние годы жизни. Одинокая и бездетная, она скончалась 7 июля 1984 г. в возрасте 89 лет. Организацию похорон и установку памятника взяли на себя сыновья врача-хирурга Л. М. Лязера – ее однокурсника по медицинскому отделению Иркутского университета – и коллеги по работе в районной больнице. Судьба ее личного архива неизвестна, не сохранилась даже запись о регистрации ее смерти. В Краеведческом музее г. Тулуна им. П. Ф. Гущина есть несколько

---

<sup>25</sup> Производство, связанное с разделением изотопов урана для создания водородной бомбы.

<sup>26</sup> АРАН (Архив Российской академии наук). Ф. 411. Оп. 4а. Д. 680.

<sup>27</sup> Академик А. Д. Сахаров. Научные труды: сборник / пред. ред. коллегии Л. В. Келдыш. М.: АОЗТ «Издательство ЦентрКом», 1995. 528 с.

<sup>28</sup> Полоз Рада Михайловна [Электронный ресурс] // Виртуальный музей ГУЛАГа. URL: <http://www.gulagmuseum.org/showObject.do?object=210032&language=1> (дата обращения: 15.07.2018).

<sup>29</sup> Краеведческий музей им. П. Ф. Гущина. ОФ. 6046.

газетных заметок о З. С. Бейлиной, выписка из приказа о ее награждении и две фотографии.

К сожалению, до сих пор в истории семьи казенного раввина С. Х. Бейлина имеются белые пятна, и на многие вопросы автору статьи еще предстоит найти ответы. Особенно интересен тот факт, что по сей день остается неизвестной судьба ныне живущих потомков Соломона Хаимовича.

#### Список литературы

1. *Берман Е. А., Кержнер А. Г.* Историческое и культурное наследие казенного раввина Иркутска Соломона Бейлина // *Известия Лаборатории древних технологий.* 2019. Т. 15. № 4. С. 131–140. <https://doi.org/10.21285/2415-8739-2019-4-131-140>
2. Деятели революционного движения в России: биобиблиографический словарь. Т. V. Социал-демократы. 1880–1904. Вып. 2 / сост. Э. А. Корольчук, Ш. М. Левиным; под ред. В. И. Невского. М. : Издательство всесоюзного общества политкаторжан и ссыльнопоселенцев, 1933. Стб. 583–1310, XXXIV с.
3. *Киржниц Д. А.* Труды по теоретической физике и воспоминания. Т. 1. Теория поля. Физика элементарных частиц. Ядерная физика. Воспоминания. М. : Физматлит, 2001. 416 с.
4. *Маценко П. А.* История становления и развития хирургии в Иркутской области. Иркутск : Восточно-Сибирское книжное издательство, 1917. 234 с.
5. *Потанин Г.* Библиография. С. Х. Бейлин. Странствующие или всемирные повести и сказания в древнераввинской письменности. Иркутск. 1907 г. // *Сибирская жизнь.* 1909. 27 апреля. № 33. С. 4–5.

## The Family of the Crown Rabbi S. Kh. Beilin within the Context of the Russian History of the XX Century

E. A. Berman

*Irkutsk National Research Technical University, Irkutsk, Russian Federation*

**Abstract.** The article discusses the history of the writer's family of the writer, folklorist and ethnographer, official rabbi of Irkutsk 1901-1918. Solomon Haimovich Beilin. His life, like the life of all members of his family, began in the Russian Empire and changed abruptly several times during the 20th century, after going through hard times of revolutions, the Civil War, Soviet Russia of the 1920-1930s, the Great Patriotic War and the post-war period.

**Keywords:** S. Kh. Beilin, Z. S. Beilin, D. A. Kirzhnits, official rabbi, family of a rabbi, Irkutsk province, revolution, World War II.

**For citation:** Berman E.A. The Family of the Crown Rabbi S. Kh. Beilin within the Context of the Russian History of the XX Century. *The Bulletin of Irkutsk State University. Series History*, 2020, vol. 32, pp. 75-82. <https://doi.org/10.26516/2222-9124.2020.32.75> (in Russian)

#### References

1. Berman E.A., Kerzhner A.G. Istoricheskoe i kulturnoe nasledie kazennogo ravvina Irkutsk Solomona Bejlina [The Historical and Cultural Heritage of the Crown Rabbi of Irkutsk Solomon Beilin]. *Izvestija Laboratorii drevnih tehnologij* [Bulletin of the Laboratory of Ancient Technologies], 2019, vol. 15, no. 4, pp. 131–140. <https://doi.org/10.21285/2415-8739-2019-4-131-140> (in Russian)
2. *Dejatel'i revolyucionnogo dvizhenija v Rossii: biobibliograficheskij slovar. T. V. Social-demokraty. 1880–1904. Vyp. 2* [Figures of the Revolutionary Movement in Russia: a Biobibliographic Dictionary. T. V. Social Democrats. 1880-1904. Vol. 2]. Composed by E.A.

Korolchuk, S.M. Levin; under the editorship of V.I. Nevsky. Moscow, Publishing house of the All-Union Society of Political Prisoners and Exiled Settlers, 1933. Stb. 583–1310, XXXIV p. (in Russian)

3. Kirzhnits D.A. *Trudy po teoreticheskoj fizike i vospominanija. T. 1. Teorija polja. Fizika jelementarnyh chastic. Jadernaja fizika. Vospominanija*. [Proceedings in Theoretical Physics and Memories. T. 1. Field Theory. Particle physics. Nuclear physics. Memories]. Moscow, Fizmatlit Publ., 2001, 416 p. (in Russian)

4. Matsenko P.A. *Istorija stanovlenija i razvitija hirurgii v Irkutskoj oblasti*. [The History of the Formation and Development of Surgery in the Irkutsk Region]. Irkutsk, East Siberian Book Publishing House, 1917, 234 p. (in Russian)

5. Potanin G. Bibliografija. S.H. Bejlin. *Stranstvujushhie ili vseмирnye povesti i skazani-ja v drevneravvinskoj pis'mennosti. Irkutsk. 1907 g.* [Bibliography. S.H. Beilin. Wandering or Global Tales and Legends in Ancient Rabbinical Writing. Irkutsk 1907]. *Sibirskaja zhizn* [Siberian life]. 1909, April 27, no. 33, pp. 4-5. (in Russian)

**Берман Елена Александровна**

кандидат технических наук, доцент,  
кафедра ювелирного дизайна  
и технологий

Иркутский национальный  
исследовательский технический  
университет

Российская Федерация, 664009,

г. Иркутск, ул. Лермонтова, 83

e-mail: [lena.berman.amanut@gmail.com](mailto:lena.berman.amanut@gmail.com)

**Berman Elena Aleksandrovna**

Candidate of Sciences (Technical),  
Associate Professor of Department  
of Jewelry Design and Technology  
Irkutsk National Research Technical  
University

83, Lermontov st., Irkutsk, 664074,

Russian Federation

e-mail: [lena.berman.amanut@gmail.com](mailto:lena.berman.amanut@gmail.com)